

dretec

户外温湿度计

使用说明书・保修证

O-291

感谢您此次购买本公司的产品。本使用说明书记载有重要的注意事项和产品的使用方法。请您认真阅读说明书，充分了解各项功能后，使用本产品。阅读说明书后，请妥善保管，以备以后参考。”未尽详情请查阅公司网站，或拨打公司服务热线咨询”。

保修规定

- 以下情况，即使在保修期内也只能提供有偿维修。
 - ※错误使用、疏忽大意、掉落、不当当维修、拆解、改造、自然灾害导致的故障或损伤。
 - ※由于使用导致的外观变化。
 - ※在本保修证上没有填写购买店名及购买时间的，更改内容的。
 - ※无法出示本保修证的。
 - ※在家庭以外（例如，用作商业用途）使用导致产品发生故障及损伤时。
 - 在有偿修理时，需修理产品的运费、修理用部件费用、技术相关费用由消费者承担。
 - 电池不在保修范围内。
 - 在您购买本产品后的 1 年保修期内，在正常使用时发生故障时，请携带并出示本保修证，向购买本品的店铺委托修理。我们将为您提供免费维修、协调处理。
 - 本保修证是约定保修证中注明的时期内为您免费维修的凭证。并不会因为本保修证的存在而影响限制到，消费者对发行保修证的人员及公司的法律上的权利。
 - 本保修证仅在中国国内有效。
 - 本保修证如果丢失将不会再补发，所以请注意保管不要丢失。
 - 由于不遵守产品使用上的注意事项内容而产生损害时，我们将不承担任何责任。

保修证

根据保修证记载的保修内容对产品进行保修。
对象产品：本体 保修条件：用户送修
保修时间：从购买日起1年内（以发票日期为准）
请持本保修证到购买店铺进行协商修理。

保修证	购买日期 购买店铺 姓名 住址 联系电话
-----	----------------------------------

株式会社ドリテック
中国总经销：大连汉和住生科技有限公司
地址：辽宁省大连市甘井子区华东路48号
服务热线：400-1155-787
网址：www.kanwa-china.com

※ 如有任何印刷错误或翻译上的误差，请广大用户谅解。
产品设计与 技术参数如有更改，恕不另行通知。大连汉和住生科技有限公司有最终解释权。

■ 各部分名称

< 正面 >

中暑/流感警告显示
(在警告模式状态下)

温度表示

湿度表示

绑带

< 背面 >

指示灯 (▼) 按键

危险程度 (▲) 按键

绑带口

模式 (设置) 按键

电池仓盖

通风孔

■ 安全注意事项

- 使用前请务必仔细阅读“安全注意事项”，并正确使用本产品。
- 这里所示的注意事项是关于安全的内容，请务必遵守。

	警告	可能会造成人员死亡或重伤的内容。
	注意	可能会造成人员受伤及财产损失的内容。

■ 更换电池

- 电池使用寿命：大约为1年
- ※附带的电池时开机确认用电池，所以电池的寿命有可能较短。
- ※由于使用情况的原因，背光灯长时间闪烁、亮起的情况下，电池寿命可能会急剧缩短。
- 1. 用硬币沿「OPEN」方向旋转本体背面的电池仓盖直至停止旋转，取下电池仓盖。（见图1）
- 2. 取出旧电池。不易取下时，请使用一字螺丝刀等尖端较细的工具取出电池（见图2）
- 3. 将「+」一侧向上装入新电池。将电池仓盖的△对准产品的○扣在产品上，用硬币沿「CLOSE」方向旋转关闭电池仓盖直至停止（电池仓盖上的△与产品上的▽对齐）（见图3）。
- ※如果电池仓盖、密封圈上附着有异物时，水有进入产品的危险。

○标记

电池仓盖△标记

▽标记

密封圈

(图1)

(图2)

(图3)

■ 使用方法

- 请将本产品用附带的绑带固定在包的卡扣、婴儿车等上面。
- 当本产品固定在紧靠身体的地方时，可能会有无法准确显示温度、湿度的情况。
- 当本品从高处掉落或撞击等强烈冲击时，可能会引起产品故障。
- 请将本品固定安装在婴幼儿及宠物无法够到的地方。

■ 使用的地方

- 请避免阳光直射、暖器、加湿器等，在通风良好的地方使用。
- 请注意不要堵塞产品上的通气孔。否则将无法准确测量温度、湿度。
- 请避免在长时间接触到雨及水的地方、水淹没的环境中使用。否则可能引起产品故障。

■ 维护保养方法

- 产品上的污渍请用拧干的湿毛巾擦去。如果污渍严重时，请用毛巾蘸厨房用中性洗涤剂擦拭。
- 由于可能会引起变色、变形、破损等，所以请不要用热水、酒精、挥发油、汽油等擦拭。

■ 时钟的设置方法

- ※当取下电池时，时钟显示将复位，显示初始值（12:00）。
- ※在设置过程中，如果1分钟时间内不做任何操作。设置将会被取消。
- ※每个按键都要充分按下。

- 按下「モード」键，显示时间，再次长按「モード」键3秒钟。此时「12H或者24H」闪烁。

- 按下「▲」或者「▼」键，选择喜爱的显示方法。
 - ※「12H」 → 12小时显示法（AM/PM）
 - 「24H」 → 24小时显示法

- 按下「セット」键确定设置内容。「時」闪烁。

- 按下「▲」或者「▼」，设置「時」。
 - ※每按下一次「▲」键，数字将会增加1小时。
 - 每按下一次「▼」键，数字将会减少1小时。
 - 长按，数字变化将会快速变化。

- 按下「セット」键确定设置内容。「分」闪烁。

- 按下「▲」或者「▼」，设置「分」。
 - ※每按下一次「▲」键，数字将会增加1分钟。
 - 每按下一次「▼」键，数字将会减少1分钟。
 - 长按，数字变化将会快速变化。

- 按下「セット」键确定设置内容。显示从0秒开始，设置完成。

■ 切换显示模式

- 可在温度/湿度与时钟显示间切换。
- ※当处于警告模式时，无法切换。

■ 关于日常生活中预防中暑

预防中暑，补充水分、盐分很重要。
为了能够积极的补充水分、盐分，请在走路时携带运动饮料等饮品。特别是幼儿、学龄儿童及高龄人群，通过在口渴之前补充水分及在使用空调的地方休息等防止中暑。

- 水分、盐分补充量
(出自 日本生七项学会「日常生活中中暑预防指南Ver3」)
 - (1) 日常生活中的水分补充：除了日常生活中食物中所含水分外，以饮品的形式摄取的量每天在1.2升。
 - (2) 运动及工作时的补充：水分的补充量应达到体重减少量的70%~80%。注意保持水分，身体的脱水量不得超过体重的2%。如果大量出汗，请补充盐分浓度0.2%左右的运动饮料等。
 - 工作前：补充1~2杯水、盐分（1杯200ml）
 - 工作过程中：每20~30分钟补充半杯~1杯的水、盐分。
 - 工作之后：30分钟之内补充水、盐分。
- (3) 饮酒时的补充：酒精饮料会促进利尿，所以饮酒后应充分补充水、盐分。
- (4) 使用空调时的补充：由于空气会比较干燥，所以请经常补充水分、盐分。

- 需要特别注意的事项
(出自 日本气象学会「日常生活中中暑预防指南Ver3」)
如果满足以下事项，就需要特别注意了。适用降低温度标准范围的「注意事项」。不仅本人，也应提醒周围的人注意。
 - a. 婴幼儿、学龄儿童由于体温调节功能还不发达，所以如果监护人应对不力，很容易发生中暑。
 - b. 65岁以上的高龄人群，特别是75岁以上的高龄人群的排汗功能、口渴感等，体温调节功能低下。因此容易发生中暑。
 - c. 肥胖人群，由于体温更容易升高，所以也容易发生中暑。
 - d. 工作、运动（体育运动）过度的人群，容易发生中暑。
 - e. 患有基础疾病（高血压、心脏病、慢性肺病、肝病、肾病、内分泌疾病等）的人群、卧床不起的人，容易发生中暑。服用以下促进中暑发生的药物的人群，也容易发生中暑。具有抗胆碱作用的药物（镇痉药物*、治疗尿频药物*、治疗帕金森病药物*、抗组织胺药物、抗癫痫药物、安眠药、抗焦虑药物、自律神经调节药物、抗抑郁药物、β阻隔药物、抗脉搏紊乱药物、麻醉药物）可能会引起抑制排汗。利尿剂容易引起脱水。兴奋剂会使代谢亢进。很多的抗精神病药物*都可能会抑制体温调节中枢。

***为医药品附带文件中，记载有「由于会抑制排汗（或体温调节中枢），所以在高温环境中体温会升高」的药品。**

- f. 在发热、拉肚子、宿醉、睡眠不足等身体状况不是很好的情况下，容易发生中暑。
- g. 在进行农业、安全防护作业等需穿着厚衣服、安全服等全身覆盖时，容易发生中暑。
- h. 当周围环境温度急剧升高时。例如，还未习惯暑热的6月份之前，或者在日常生活中缺少高温环境暴露应对经验的情况、旅行或者移动（从清凉环境向高温环境转移）的情况及由于气象变化等导致温度急剧升高的情况，容易发生中暑。

- WBGT指的是（Wet Bulb Globe Temperature）**
判断在酷暑环境下进行活动伴随的风险程度所使用的指标。环境部门也将其称为暑热指数。其是考虑对人体中热量变化影响较大的湿度、散发、气温3个因素，利用湿球温度、黑球温度、干球温度的数值计算而得。国际上用来预防体育运动及高温工作环境中的中暑等。并制定了ISO 07243、JIS Z 8504等标准。

WBGT指数表		相对湿度（%）																			
		20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100			
		20	25	30	31	32	33	34	35	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	
中暑/流感警告显示	危险	40	39	30	31	32	33	34	35	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	
	严重警告	39	28	29	30	31	32	33	34	35	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	
	警告	28	28	29	30	31	32	33	34	35	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	
	注意	37	27	28	29	29	30	31	32	33	34	35	35	36	37	38	39	40	41	41	
	危险	36	26	27	28	29	29	30	31	32	33	34	34	35	36	37	38	39	40	41	
	严重警告	34	25	26	27	28	29	29	30	31	32	33	33	34	35	36	37	38	39	40	
	警告	33	24	25	26	27	28	28	29	30	31	31	32	33	34	34	35	36	37	38	
	注意	32	23	24	25	26	27	28	28	29	30	31	31	32	33	34	34	35	36	37	
	危险	31	22	23	24	24	25	26	27	27	28	29	30	30	31	32	33	33	34	35	
	严重警告	30	21	22	23	24	24	25	26	27	27	28	29	29	30	31	31	32	33	34	
	警告	29	21	21	22	23	24	24	25	26	26	27	28	29	29	30	31	31	32	33	
	注意	28	20	21	21	22	23	24	25	26	26	27	28	28	29	30	30	31	31	32	
	危险	27	19	20	21	21	22	23	24	25	26	26	27	27	28	29	29	30	31	32	
	严重警告	26	18	19	20	20	21	22	22	23	24	24	25	26	26	27	28	28	29	30	
	警告	24	17	18	19	19	20	21	21	22	22	23	24	24	25	26	26	27	28	29	
	注意	22	16	17	17	18	18	19	19	20	21	21	22	22	23	24	24	25	25	26	
	危险	21	15	16	16	17	17	18	19	19	20	20	21	21	22	23	23	24	24	25	

危险（31℃以上）
严重警告（28~31℃）
警告（25~28℃）
注意（不足25℃）

■ 关于流感警告标识

- 本产品通过文字显示通知流感的危险程度。（详见下表 背光灯无闪烁）
在显示温度/湿度时，按下「危险度」按键，可以在警告模式与普通的温度/湿度显示模式间转换。
- ※在警告模式下，5分钟后将自动切换为普通的温度/湿度显示模式。

■ 关于流感警告显示

湿度与流感病毒的关系				
警告显示	※1 绝对湿度	感染流感病毒的危险度	感染对策	※2 生存率
安全				
无显示	17g/m³ 以下	一般的生活环境	保证适当的温度、湿度	几乎0%
注意				
流感	11g/m³ 以下	流感病毒能够存活 需要注意预防流感病毒感染	注意温度、湿度的变化	5%
警告				
流感	7g/m³ 以下	适宜流感病毒存活 容易感染	使用加湿器等调节湿度、温度 ※如果加湿过度，容易产生霉菌，请注意	20%

- ※**1、绝对湿度**
一般情况下显示的湿度都是相对湿度。其是通过与在某一温度的空气中所能含有的极限水蒸气量相比，实际含有多少水蒸气以％表示的数据。绝对湿度是指，与温度无关1m³空气中所含有的水蒸气质量（以g/m³为单位）。例如，在同为相对湿度 50%的情况下，20℃时绝对湿度为9g/m³，30℃时绝对湿度为15g/m³。本产品的流感警告标识是以换算成绝对湿度的数值表示的。

- ※**2、生存率**
释放到空气中的流感病毒在各种环境条件下6小时后的数值。
 - ※有时可能既不会显示中暑警告标识，也不会显示流感警告标识。另外，中暑警告标识和流感警告标识的显示是可以自动切换的。

■ 背光灯

- 按下「ライト」键，背光灯将会点亮约5秒钟。
 - ※点亮约5秒钟后，将会自动熄灭。
 - ※即使按按键，也不能熄灭背光灯。
 - ※当显示中暑/流感警告（警告模式）时，即使按下「ライト」键，背光灯也不会亮起。

■ 中暑的警告显示与背光灯的闪烁

- 本产品将通过文字显示及背光灯闪烁来通知中暑的危险程度。（参照下表）
当显示温度/湿度时按下「危险度」键，可在警告模式与普通的温度/湿度显示模式间切换。
- ※警告模式，在显示约 5 分钟后将会自动恢复到普通的温度/湿度显示模式。
- ※中暑与流感，有时都无显示。

中暑 (WBGT)	注意	警告	严重警告	危险
警告显示	无显示 ※WBGT 不到21℃	中暑 注意	中暑 警告	中暑 严重警告
背光灯 闪烁	不闪烁	不闪烁	缓慢闪烁 (约30秒)	快速闪烁 (约60秒)

- ※警告显示过程中，背光灯闪烁的停止方法
在背光灯闪烁的过程中，按下「危险度」键，将显示温度/湿度，背光灯的闪烁也将停止。

■ 中暑

中暑是由于气温高等导致身体内的水分盐分（钠等）的平衡被破坏，身体的调节功能无法正常启动而引起的病症。人体一方面会产生热量，另一方面也会出汗，使得热量从皮肤散发出去，来控制体温上升。这样的体温调节功能无法正常启动，热量就蓄积在体内，最终由于体温异常升高而引起中暑病症。而且，盛夏日与热带夜的天数较多的年份，由于中暑而死亡的人数都会增加。据说，当气温超过 25 度的时候就会有中暑，而当气温超过 30 度时由于中暑而死亡的人数也会开始增加。

- 日常生活中，中暑预防指南**
(引自 日本气象学会「日常生活中中暑预防指南Ver3」)

温度标准 (WBGT)	应注意避免的生活活动	注意事项
危险 (31℃以上)	在所有的生活活动中都可能发生的危险性。	高龄人群即使处于安静状态时发生中暑的危险性也很大。应避免外出，待在清凉的室内。
严重警告 (28~31℃)		外出时应避免炎炎烈日，待在室内时应注意温度升高情况。
警告 (25~28℃)	在中等程度以上的生活活动中，可能发生的危险性。	在进行运动或者强度较大的工作时，应定期地充分休息。
注意 (低于25℃)	在强度大的生活活动中，可能发生的危险性。	一般情况下危险性是较低的，但在进行剧烈运动或者重体力劳动时有发生的危险。

- 中暑的症状与对策**
 - 注意：虽然发生中暑的危险较低，但要注意发生中暑的征兆。从事体育运动等活动的人员，应注意适当的水分补给。
 - 警告：发生中暑的危险在增加。
 - 从事体育运动等活动的人员应该尽量休息、积极补充水分。每进行30分钟左右的激烈运动就应该休息一下。
 - 严重警告：发生中暑的危险在增高。
 - 从事体育运动等活动的人员应该避免剧烈运动。体力不足的人员、不习惯暑热的人员应该停止运动。同时积极休息、补充水分。
 - 危险：存在发生中暑的危险。
 - 除了特殊情况，应该停止所有运动。同时应注意体温升高的情况，并且充分休息、补充水分。